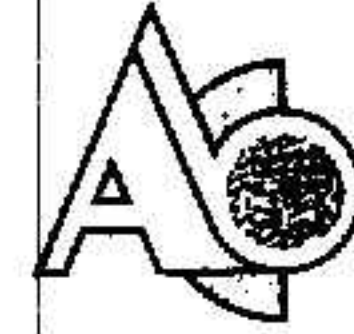




بنك المؤسسة العربية المصرفية

ABC Bank

الرقم : ر ص / 001373

التاريخ : 2014/2/12

معالي رئيس هيئة الأوراق المالية الأكرم  
الأردن-عمان

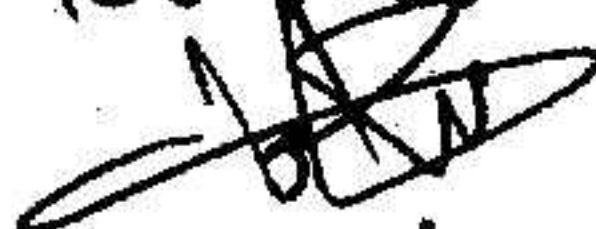
الموضوع : النتائج الأولية لعام 2013

تحية وبعد ،

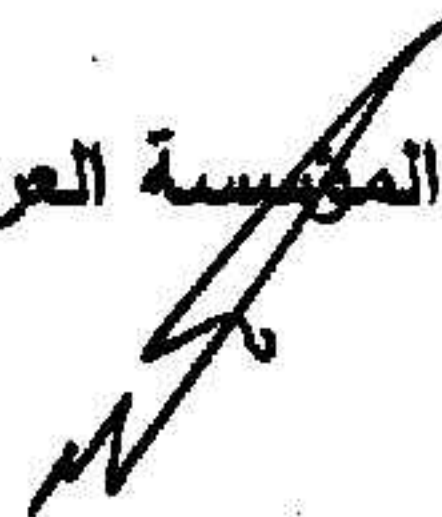
بالإشارة إلى الموضوع أعلاه ، نرفق لكم النموذج المعتمد للإفصاح عن النتائج الأولية للبنك كما  
في 31 كانون الأول 2013.

وتفضلوا معاليكم بقبول فائق الاحترام ، ، ،

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

  
26-1

رنا يوسف الحواري  
مدير دائرة الرقابة العامة

  
35-3

كامل محمد الجزار  
رئيس قسم الرقابة العامة



بسم الله الرحمن الرحيم



هيئة الأوراق المالية

دائرة الإفصاح

## النتائج الأولية للشركات المساهمة العامة

### أولاً: المعلومات الأساسية:

- اسم الشركة:.....بنك المؤسسة العربية المصرفية الأردن.....
- القطاع:.....البنوك.....
- رقم وتاريخ التسجيل:.....رقم 209 تاريخ 21 كانون الثاني 1990.....
- رأس المال المصرح به:.....100,000,000.....
- رأس المال المكتتب به والمدفوع:.....100,000,000.....
- اسم رئيس مجلس الإدارة:.....الدكتور خالد علي كاججي.....
- اسم المدير العام:.....السيدة سيمونا أوغست سابيل.....
- اسم مدقق الحسابات الخارجي:.....السادة إرنست ويونغ.....
- العنوان البريدي للشركة:.....ص.ب 926691 عمان 11190 الأردن.....
- تلفون:.....5633500 (6) (962).....
- فاكس:.....5686291 (6) (962).....
- بريد الكتروني:.....info@arabbanking.com.jo.....

نصت الفقرة (أ) من المادة (3) من تعليمات الإفصاح لسنة 2004 والصادرة بالاستناد إلى قانون الأوراق المالية رقم (76) لسنة 2002 على ما يلي:-

"على الشركة المصدرة نشر نتائج أعمالها الأولية بعد قيام مدقق حساباتها بإجراء عملية المراجعة الأولية لها، وذلك خلال خمسة وأربعين يوماً من انتهاء سنتها المالية كحد أقصى وتزويد الهيئة بنسخ عنها".



ثانياً: النتائج الأولية المقارنة (دينار)

| 2012       | 2013        |                                               |
|------------|-------------|-----------------------------------------------|
| ( الفعلي ) | ( المتوقع ) |                                               |
| 39,074,855 | 40,553,248  | 1- صافي الإيرادات (الخسائر) التشغيلية         |
| 15,978,655 | 17,115,341  | 2- ربح (خسارة) السنة المتوقع قبل الضريبة      |
| 4,947,322  | 5,419,667   | 3- مخصص ضريبة الدخل على الأرباح المتوقعة      |
| 11,031,333 | 11,695,674  | 4- الربح (الخسارة) بعد الضريبة:-              |
| 11,031,333 | 11,695,674  | أ- حقوق مساهمي الشركة في الربح (الخسارة)      |
| .....      | .....       | ب- حقوق غير المسيطرين في الربح (الخسارة)      |
| 63,030     | 172,315     | 5- مجموع بنود الدخل الشامل الأخرى             |
| 11,094,363 | 11,867,989  | 6- إجمالي الدخل الشامل ( 5+4 ):-              |
| 11,094,363 | 11,867,989  | أ- حقوق مساهمي الشركة في الدخل الشامل         |
| .....      | .....       | ب- حقوق غير المسيطرين في الدخل الشامل         |
|            |             | 7- خلاصة عن أعمال الشركة خلال السنة المالية:- |

حقق البنك أرباحاً صافية بعد الضريبة لعام 2013 مقدارها 11,696 مليون دينار مقابل 11,031 مليون دينار لعام 2012 بنسبة زيادة 6%. ارتفع صافي الإيرادات التشغيلية بنسبة 3.78% ليبلغ 40,553 مليون دينار لعام 2013 مقابل 39,075 مليون دينار لعام 2012، كما ارتفعت موجودات البنك بنسبة 15.6% عن العام الماضي لتبلغ 956 مليون لعام 2013. (رتجدر الإشارة الى ان هذه النتائج لا زالت اولية حيث انها خاضعة لموافقة البنك المركزي الاردني).

التاريخ

توقيع المدقق الخارجي

توقيع رئيس مجلس الإدارة

أرفستيفون  
محاسبون  
عمان - الأردن

المستشار

- يقصد بالإعلان " نشر المعلومات والبيانات المعنية لمرة واحدة في صحيفة يومية واحدة على الأقل باللغة العربية ". وتكون مسؤولية الإعلان ومضمونه على رئيس مجلس الإدارة أو أي شخص مكلف أو مفوض من قبله بذلك خطياً.
- حقوق غير المسيطرين: هي ذلك الجزء الظاهر في البيانات المالية المجمعة من صافي نتائج أعمال وصافي موجودات شركة تابعة والعائد إلى الأسهم التي لا تمتلكها الشركة الأم بصورة مباشرة عن طريق شركات تابعه لها.





**Jordan Securities Commission (JSC)**  
**Disclosure Department**  
**Preliminary Results of Public Shareholding Companies**

**I- Main information:-**

- **Name of the company:** .....Arab Banking Corporation (Jordan).....
- **Sector:** .....Banking.....
- **No. & date of registration:** .....No. 209 Date: 21 January 1990.....
- **Authorized capital:** .....100,000,000.....
- **Paid-in capital:** .....100,000,000.....
- **Name of Chairman of the Board:** .....Dr. Kaled Ali Kagigi.....
- **Name of the General Manager:** .....Mrs. Simona August Sabella.....
- **Name of the External Auditor:** .....Ernst and Young.....
- **Postal address:** .....P.O.Box 926691 Amman 11190 Jordan.....
- **Tel:** ..... (962-6) 5633500.....
- **Fax:** ..... (962-6) 5686291.....
- **E-mail:** .....info@arabbanking.com.jo.....

- 
- The issuing Company shall publish its preliminary business results after completion of a preliminary audit by its auditor, within forty-five days of the end of its fiscal year, & shall provide the Commission with a copy thereof. (Disclosure Directives- Article 3, paragraph A).



## II- Preliminary results (JD)

|                                                                  | <u>2013</u><br>Expected | <u>2012</u><br>Actual |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------|
| 1- Net operating income (loss)                                   | 40,553,248              | 39,074,855            |
| 2- Expected net income (loss) before tax                         | 17,115,341              | 15,978,655            |
| 3- Expected provision for income tax                             | 5,419,667               | 4,947,322             |
| 4- Net income (loss) after Tax attributable to:                  | 11,695,674              | 11,031,333            |
| a- Equity holders of the Company                                 | 11,695,674              | 11,031,333            |
| b- Non controlling interests                                     | .....                   | .....                 |
| 5- Other comprehensive income                                    | 172,315                 | 63,030                |
| 6- Total comprehensive income (4+5):                             | 11,867,989              | 11,094,363            |
| a- Equity holders of the Company                                 | 11,867,989              | 11,094,363            |
| b- Non controlling interests                                     | .....                   | .....                 |
| 7- Summary of the Company's performance for the last fiscal year |                         |                       |

The Bank's net profit after tax for 2013 reached JOD 11.696 million compared to JOD 11.031 million in 2012 with a growth of 6%. Gross income increased by 3.78% to reach 40.553 million in 2013 compared to JOD 39.075 million in 2012. Total assets increased by 15.6% to reach JOD 956 million in 2013. (The above results are subject to the approval of the Central Bank Jordan)

  
Signature of  
Chairman of the Board

**ERNST & YOUNG**  
Amman - Jordan  
Signature of  
the external auditor

Date:-

- The term Publish shall mean the publishing of the relevant information & data for one time in at least one daily newspaper in Arabic. The responsibility for any publication & for any contents thereof shall be that of the Chairman of the board of Directors or anyone assigned or authorized thereby in writing.

-Non controlling interest: The apparent part in the consolidated financial statements of the net business results & net assets of a Subsidiary Company that are not held directly by the Parent Company through its subsidiary companies.